



Česká republika – Ministerstvo životního prostředí

• • •

Key promotion s. r. o.

**DODATEK Č. 1
KE SMLouvĚ NA REALIZACI VEŘEJNÉ ZAKÁZKY
S NÁZVEM „EKOFILM 2023 – 2024“**

TENTO DODATEK Č. 1 (dále jen „**Dodatek**“) **KE SMLouvĚ NA REALIZACI VEŘEJNÉ ZAKÁZKY S NÁZVEM „EKOFILM 2023 – 2024“**, uzavřené dne 18. 05. 2023, vedené v Centrální evidenci smluv pod evidenčním číslem: 230005 (dále jen „**Smlouva**“), je uzavřen dle ustanovení § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**Občanský zákoník**“),

MEZI

Českou republikou – Ministerstvem životního prostředí

sídlo: Vršovická 1442/65, 100 10 Praha 10
jednající: Bc. Martin Polívka, ředitel odboru komunikace
IČO: 00164801
bankovní spojení: ČNB Praha 1
číslo účtu: 7628001/0710
zástupce pro věcná jednání: Ing. Blanka Nováčková, blanka.novackova@mzp.cz,



DÁLE JEN „**Objednatel**“
NA STRANĚ JEDNÉ,

A

Key promotion, s.r.o.

sídlo: Kazaňská 121/1, 102 00 Praha 10
jednající: Karel Hrivňák, jednatel
IČO: 28939883
DIČ: CZ28939883 (je plátce DPH)
bankovní spojení: Fio banka, a.s.
číslo účtu: 2700351193/2010
zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. C 154497
zástupce pro věcná jednání: Karel Hrivňák,

DÁLE JEN „**Dodavatel**“
NA STRANĚ DRUHÉ,

OBJEDNATEL A DODAVATEL SPOLEČNĚ JEN „**Smluvní strany**“
NEBO JEDNOTLIVĚ „**Smluvní strana**“.

Článek I.

Úvodní ustanovení

- I.1 Smluvní strany uzavřely dne 18. 05. 2023 výše specifikovanou Smlouvu na základě výsledků zadávacího řízení na veřejnou zakázku zadávanou v otevřeném nadlimitním řízení s názvem „EKOFILM 2023 – 2024“, systémové číslo E-ZAK: P23V00001887, evidenční číslo ve Věstníku veřejných zakázek: Z2023-006885 (dále jen „**Veřejná zakázka**“). Nabídka Dodavatele podaná v rámci zadávacího řízení na Veřejnou zakázku (dále jen „**Nabídka Dodavatele**“) byla vyhodnocena jako nejvýhodnější.
- I.2 V průběhu plnění Smlouvy došlo na straně Dodavatele k návrhu na změnu výše a měny registračních poplatků za přihlašované filmy. Dodavatel návrh Objednateli řádně a včas oznámil, přičemž Objednatel ověřil, že tento návrh je v souladu se zadávacími podmínkami na Veřejnou zakázku a s Nabídkou Dodavatele.
- I.3 S ohledem na výše uvedené se Smluvní strany dohodly na odpovídající změně Smlouvy, resp. jejích příloh, jak jsou popsány níže v tomto Dodatku. Tyto změny přitom nepředstavují podstatnou změnu závazku ze Smlouvy v souladu se zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů.

Článek II.

Změny Smlouvy

- II.1 Smluvní strany se dohodly, že účinností tohoto Dodatku se aktualizuje výše a měna registračních poplatků (Příloha č. 1: Podrobná specifikace Plnění, bod 15) a názvy soutěžních kategorií (Příloha č. 1: Podrobná specifikace Plnění, bod 7). Původní znění Přílohy č. 1 Smlouvy se tedy nahrazuje novým zněním této přílohy, jak je připojena k tomuto Dodatku.
- II.2 Ostatní ujednání Smlouvy nedotčená tímto Dodatkem zůstávají nezměněna.

Článek III.

Závěrečná ustanovení

- III.1 Tento Dodatek se uzavírá ve 4 stejnopisech, z nichž každý má hodnotu originálu a každá ze Smluvních stran obdrží 2 stejnopisy.
- III.2 Nedílnou součástí tohoto Dodatku je aktualizované znění přílohy Smlouvy, a to:
 - a) Příloha č. 1: Podrobná specifikace plnění.
- III.3 Tento Dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma Smluvními stranami a účinnosti dnem jeho uveřejnění v Informačním systému Registr smluv (dále jen „**ISRS**“) dle podmínek stanovených zejména zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. Uveřejnění tohoto Dodatku v ISRS provede Objednatel.

Smluvní strany prohlašují, že si tento Dodatek před jeho podpisem řádně přečetly, jeho obsahu rozumějí, že je tento Dodatek projevem jejich pravé, svobodné a omylu prosté vůle, a na důkaz toho připojují své podpisy.

OBJEDNATEL

V Praze, dne 12.6.2023

DODAVATEL

V Praze, dne 15.6.2023



**Česká republika – Ministerstvo životního
prostředí**
Bc. Martin Polívka
ředitel odboru komunikace

Key promotion s.r.o.
Karel Hrivňák
jednatel

Příloha č. 1: Podrobná specifikace Plnění

Vymezení základního předmětu plnění:

- 1) Festival se uskuteční ve statutárním městě Brno v období mimo letní prázdniny (červenec, srpen) a zimní měsíce (prosinec, leden, únor) v jednotlivých letech 2023–2024. Hlavní část festivalu bude minimálně třídní.
- 2) Koncepte a průběh festivalu bude dále přispívat k zavedenému pojetí Festivalu.
- 3) Hlavní cílovou skupinou je široká veřejnost. Pro každý rok bude upřesněno konkrétní téma Festivalu dle aktuálních komunikačních potřeb Objednatele. Kreativní zpracování tématu do vhodného a atraktivního názvu (sloganu) Festivalu bude mj. úkolem Dodavatele.
- 4) Zajištění kapacit pro stanovenou návštěvnost v době konání Festivalu v počtu min. 4 000 lidí (myšleno technické zabezpečení samotného Festivalu bez ohledu na ubytovací a stravovací kapacity pro návštěvníky).
- 5) Zabezpečení průběhu filmové přehlídky, medializace a propagace, které budou odpovídat zavedeným a mediálně známým festivalům.
- 6) Zabezpečení koncepce a realizace doprovodného programu s environmentálním zaměřením a důrazem na nejnovější ekotechnologie.
- 7) Tématem 49. ročníku MFF EKOFILM v roce 2023 bude "Voda" (podrobnosti k tématu jsou uvedeny níže). Zvolenému tématu bylo přizpůsobeno zpracování Nabídky Dodavatele (především hlavní a doprovodný program), což bylo předmětem hodnocení.

Bližší podmínky plnění:

- 1) Vytvoření **koncepte** každého z ročníků Festivalu (2023–2024) s výčtem a stručným popisem plánovaných aktivit hlavního a doprovodného programu, vč. zpracování **organizačního harmonogramu**, ze kterého bude jasně patrné, kdy budou které práce v průběhu přípravy daného ročníku Festivalu probíhat – harmonogram bude předkládán vždy nejpozději **sedm měsíců před** plánovaným **termínem konání festivalu** (s výjimkou pro 49. ročník, kdy bude termín upřesněn) a zohlední stanovené milníky v Příloze č. 2 této Smlouvy. Součástí koncepce bude i přehled prostor a prostranství pro konání všech dílčích částí navrhovaného programu.
- 2) Navržení doprovodného programu s konkrétním zacílením na zvolené hlavní téma každého z ročníků Festivalu (2023–2024) podpoří návštěvnost veřejně přístupných projekcí filmů. Požadavkem je realizace **minimálně pěti doprovodných akcí** v době konání Festivalu (nad rámec besed po festivalových projekcích, viz bod 14 níže), které budou rovnoměrně rozděleny mezi stanovené cílové skupiny. V náplni těchto akcí by se měly objevit např. programy zaměřené na environmentální výchovu, vzdělávání, osvětu a poradenství pro školy (MŠ, ZŠ, SŠ, případně VŠ), dále besedy, přednášky, semináře, divadelní představení, koncerty, výstavy, příp. workshopy, které budou doprovázeny praktickými či zážitkovými aktivitami (např. sázení stromů, demonstrativní ukázka využití obnovitelných zdrojů energie apod.). Prostor bude na vyžádání poskytnut i Objednateli pro případnou vlastní prezentaci a prezentaci jeho rezortních organizací (přednášky, expozice, bannery, propagační předměty apod.).

- 3) Předložení **koncepce** minimálně **celorepublikové propagace Festivalu** spolu s časovým plánem komunikační kampaně ke každému z ročníků Festivalu (2023–2024) ve formě **podrobného mediaplánu** s rozpisem jednotlivých doporučovaných médií a formátů a uvedením ukazatelů očekávaného reklamního zásahu (kde relevantní). Kromě základní koncepce a mediaplánu bude dále předložen kreativní **návrh festivalové znělky** (scénář či storyboard), která bude vhodným způsobem vystihovat zvolené téma daného ročníku Festivalu.
- 4) Výše uvedené podklady budou **vždy** předloženy **Objednateli ke schválení** či k případným připomínkám. Připomínky Objednatele bude nutné zohlednit alespoň v rozsahu původně vyčleněného rozpočtu. Následně bude zajištěna **realizace všech jednotlivých kroků**. Dodatečné změny a možné odchylky oproti schválené koncepci nesmí představovat kvalitativně méně výhodné řešení a budou vždy podléhat schválení ze strany Objednatele.
- 5) Zajištění realizace a dodání všech vybraných **komunikačních nástrojů** a jejich flexibilní úprava v průběhu realizace komunikační kampaně na základě vnějších vlivů a dosažených výsledků. **Vyhodnocení** celkové realizované komunikace a stanovení doporučení pro následný postup.
- 6) Zabezpečení, výběr a nominace **odborné poroty** v minimálním počtu 4 lidí a **výběrové komise** (tzv. programového oddělení) v počtu minimálně 4 hodnotitelů. Odborná porota musí mít mezinárodní zastoupení, ve složení musejí být zastoupeni renomovaní tvůrci či režiséři filmových dokumentů a odborníci z oblasti ochrany a popularizace zdravého životního prostředí. V programovém oddělení musí být též zastoupeni renomovaní tvůrci či režiséři filmových dokumentů a odborníci z oblasti ochrany a popularizace zdravého životního prostředí.
- 7) Odpovědností programového oddělení bude vybrat a nominovat vhodné filmy do jednotlivých **soutěžních kategorií**, které jsou **předběžně definovány takto**: a) **Krásy přírody / Beauty of Nature**¹, b) **Vize přírody / Visions of Nature**² a c) **Ve zkratce / In Short**³. Odborná porota vybere vítězný snímek v každé kategorii, hlavním oceněním pak bude Cena ministra/ministryně za nejlepší film. Dalším oceněním bude Cena prezidenta/prezidentky festivalu. Kategorie oceňovaných filmů bude možné upravit po dohodě s Dodavatelem s ohledem na zvolenou filmovou dramaturgii.
- 8) Festival musí mít **osobnost prezidenta/prezidentky**. Hlavní náplní prezidenta/prezidentky festivalu bude zejména dohled nad regulérností činnosti poroty a výběrové komise, účast na promítání a besedách, tiskových konferencích a mediálních vystoupeních vč. slavnostního vyhlášení. Tuto pozici může zastávat osoba s dostatečnou odbornou způsobilostí. Musí se jednat o veřejně známou a uznávanou osobnost v oblasti ochrany životního prostředí, filmové či dokumentární tvorby, popř. s předchozími zkušenostmi na obdobné pozici prezidenta/prezidentky filmového festivalu.
- 9) Každý z ročníků Festivalu (2023–2024) bude mít svého exkluzivního **hlavního hosta**. Hlavním hostem festivalu musí být veřejně známá a uznávaná osobnost z oblasti filmu,

¹ Mezinárodní soutěž celovečerních environmentálních dokumentárních filmů. Stopáž 20 až 120 min. / International competition of feature environmental documentary films. Footage 20 to 120 min.

² Mezinárodní soutěž středometrážních environmentálních dokumentárních filmů, nebo dílů televizních či internetových environmentálních seriálů. Stopáž 20 až 60 min. / International competition of medium length films or the episodes of television/internet series focused on environmental topics. Footage 20 to 60 min.

³ Mezinárodní soutěž krátkých environmentálních filmů. Stopáž 1 až 20 min. / International competition of short environmental films. Footage 1 to 20 min.

literatury či jiné umělecké tvorby, která významně ovlivnila soudobou světovou či českou uměleckou scénu. Vybraná osobnost musí mít navíc pozitivní vztah k životnímu prostředí.

- 10) Zabezpečení prostor a **vhodné audiovizuální techniky** pro profesionální promítání festivalových snímků a pro práci výběrové komise a mezinárodní poroty.
- 11) Jako hlavní festivalové centrum bude využito **profesionální kino**, tedy minimálně jeden hlavní kinosál. Další případné projekční prostory budou vybaveny projekční technikou na dostatečné úrovni pro promítání pro veřejnost. Konkrétní technické požadavky nejsou stanoveny.
- 12) Oslovení tvůrců z celého světa z důvodu přihlášení filmů s ekologickou tematikou do festivalové přehlídky, s odpovědností za **přihlášení minimálně 150 snímků** na každý z ročníků Festivalu (2023–2024), ze kterých programové oddělení vybere vždy **nejméně 25 filmů k promítání** v rámci daného ročníku. Preferované jsou filmy, které nejsou starší než dva roky.
- 13) **Žánr filmů** bude z převážné většiny **dokumentární**. Hrané filmy a animované filmy mohou mít v přehlídce rovněž zastoupení (např. i jako nesoutěžní snímky).
- 14) Každá filmová sekce musí být po jejím ukončení doprovázena **besedou s renomovanými odborníky** na ochranu přírody (praxe exekutivní, akademická či vědecká) a s renomovanými filmaři (prokazatelné autorství dokumentů či filmů s tematikou ochrany životního prostředí).
- 15) Výběr a správa **registračních poplatků** v souvislosti s přihlašovaním filmů do festivalové soutěže. Pro 49. ročník Festivalu Objednatel stanovil výši těchto poplatků na 10 USD za **Ve zkratce / In Short**, 17 USD za **Krásy přírody / Beauty of Nature** a 17 USD za **Vize přírody / Visions of Nature**. Případné výjimky musí Dodavatel projednat s Objednatelem. Takto generované příjmy budou v plné výši využity jako finanční odměna pro autora/autory nejlepšího filmu (dojde k předání symbolického poukazu na slavnostním vyhlášení výsledků) s podmínkou, že při dostatečné účasti, a tedy i objemu vybraných prostředků mohou být podobně oceněny i vítězné snímky v ostatních soutěžních kategoriích. Objednatel si vyhrazuje právo měnit výši registračních poplatků pro jednotlivé ročníky Festivalu (2023–2024), popř. je i rušit. Zároveň si vyhrazuje právo rozhodovat o odměnách pro výherce dle jednotlivých kategorií na základě vybraných prostředků.

Za výše uvedeným účelem založí Dodavatel **samostatný bankovní účet/podúčet** určený pro zasílání registračních poplatků tvůrci filmů (dále jen „účet“), a to u jakékoliv banky oprávněné působit v České republice. Poplatky za zřízení a vedení tohoto účtu uhradí Dodavatel na své náklady, kladné úroky budou naopak započteny a využity v rámci odměn nejlepším filmům. Zároveň Dodavatel nastaví systém přihlášek tak, aby bylo možné platbu vždy spárovat s konkrétní registrací (např. prostřednictvím uvedení unikátního kódu ve zprávě pro příjemce), čímž dojde k potvrzení platnosti dané registrace. K prokázání příjmů na účtu, a tedy celkové vybrané částky musí být Objednateli předložen úplný bankovní výpis z tohoto účtu, a to nejpozději do dvou týdnů po uzavěrci pro registrace soutěžních snímků.

- 16) Jednání a spolupráce při **zajištění práv pro promítání** festivalových filmů.
- 17) Zajištění uhrazení autorských **poplatků OSA**.

- 18) **Zajištění práv** pro Objednatele k využití filmů **v rámci Ozvěn EKOFILMu**, ve videotéce Objednatele a způsobu filmové distribuce, resp. možnost zapůjčení soutěžních filmů třetím subjektům k nekomerčním projekcím pro veřejnost. Objednatel počítá s tím, že některé filmy nebude oprávněn poskytnout za účelem promítání na Ozvěnách EKOFILMu.
- 19) Zabezpečení **technické přípravy filmů** pro promítání na Festivalu a následně na Ozvěnách EKOFILMu – odborný a kvalitní překlad cizojazyčných filmů, přepis, doplnění **titulků** (titulky nutno nechat projít profesionální korekturou), vytvoření DVD kopií pro potřeby Festivalu a následně Ozvěn EKOFILMu.
- 20) **Titulky** budou primárně české. V případě, že znění filmu bude v jiném než anglickém jazyce, budou doplněny anglické titulky. V odůvodněných případech tedy bude nutné do obrazu doplnit jak české, tak i anglické titulky.
- 21) Objednatel požaduje zajištění **partnerství statutárního města Brno** jako sídla konání každého z ročníků Festivalu (2023–2024).
- 22) Dodavatel má povinnost předložit Objednateli ke schválení seznam smluvních **partnerů a sponzorů** pro Festival.
- 23) Zajištění dalších finančních prostředků (**fundraising**) ve výši **alespoň 200 000 Kč (za jeden ročník)** nad rámec hodnoty Veřejné zakázky ze soukromých, veřejných či mezinárodních zdrojů na každý z ročníků Festivalu (2023–2024). Tato částka bude použita výhradně za účelem zajištění bohatšího programu Festivalu či jeho lepší propagace.
- 24) Objednatel požaduje zajištění **mediálního partnerství** či jiné formy podpory propagace Festivalu alespoň s jedním celorepublikovým médiem (TV, rozhlas, print nebo internet) a alespoň s jedním regionálním médiem (TV, rozhlas, nebo print).
- 25) Vytvoření **sestřihu filmů** promítaných v soutěžní přehlídce a zajištění jejich distribuce mediálními partnerům.
- 26) Zabezpečení **informování a účasti médií** před a v průběhu Festivalu, pořádání tiskových konferencí. Zajištění a následná spolupráce na propagaci s médii (celostátní i regionální deníky, časopisy, rozhlas, televize, webové portály).
- 27) Zabezpečení přípravy, tisku, výroby, kompletace a dodání **informačních a propagačních materiálů** (vč. elektronického festivalového katalogu min. s přehledem a stručnou anotací soutěžních filmů, doprovodných akcí a programem pro návštěvníky) a případných upomínkových předmětů pro hosty a účastníky Festivalu. Při zhotovování těchto materiálů je nutné respektovat grafický manuál Festivalu a dodržení předepsané podoby loga (viz Příloha č. 8 zadávací dokumentace na Veřejnou zakázku).
- 28) Na všech **tištěných a elektronických materiálech** Festivalu je nutné uvádět Objednatele viditelně jako hlavního pořadatele Festivalu. Veškeré grafické a tiskové materiály budou zároveň předkládány Objednateli ke schválení s tím, že před jejich finalizací **musí projít profesionální korekturou**.
- 29) Objednatel si vyhrazuje právo schvalovat veškeré **distribuční kanály** pro šíření grafických a tiskových materiálů vč. online kanálů.
- 30) Zajištění a **oslovení tuzemských a zahraničních účastníků** Festivalu (autorů, producentů, distributorů a dalších).

- 31) Předložení návrhu **seznamu hostů** Festivalu. V celém konceptu musí být počítáno i s oficiálními hosty Objednatele. Vše bude schváleno Objednatelem.
- 32) Zajištění **osobní účasti oceněných filmových tvůrců** na Festivalu.
- 33) Zabezpečení **ubytování, dopravy, programu a tlumočení** pro čestné hosty Festivalu, porotce, oceněné filmové tvůrce, přednášející, organizátory atd.
- 34) Zajištění reprezentativních **věcných cen** pro autory vítězných snímků.
- 35) Předložení návrhu organizace vč. **podrobného scénáře** a propagace **zahájení Festivalu a závěrečného slavnostního a reprezentativního vyhlášení** vítězných filmů vč. odpovídajícího občerstvení (rautu) ke schválení Objednateli a následná realizace.
- 36) Provozní a technické zajištění **servisu pro návštěvníky** Festivalu.
- 37) Zajištění bezpečného a spolehlivého provozu webových stránek Festivalu na doméně www.ekofilm.cz v rámci vlastních prostředků Dodavatele. Dále zajištění správy obsahu, případného dodatečného rozvoje a vytváření nových funkcí webových stránek Festivalu.

Vznikne-li správou a případným rozvojem webu dílo nesoucí znaky autorského díla, Dodavatel poskytuje Objednateli (jako nabyvateli) uzavřením této Smlouvy oprávnění autorské dílo užít v původní nebo jinak změněné podobě, a to všemi způsoby užití, v neomezeném rozsahu územním, časovém a množstevním.

Přístupové údaje budou poskytnuty po podpisu této Smlouvy.
- 38) Celoroční správa a aktivní komunikace prostřednictvím sociálních sítí Festivalu – Facebook, Instagram a YouTube. Přístupové údaje budou poskytnuty po podpisu této Smlouvy.
- 39) Zabezpečení **fotodokumentace** Festivalu a doprovodných akcí.
- 40) Vytvoření **festivalových minut** a reportážního filmového sestřihu z celého průběhu Festivalu, zajištění jejich distribuce mediálním partnerům a prostřednictvím komunikačních kanálů Festivalu.
- 41) Příprava **závěrečného vyhodnocení Festivalu** v podobě písemné zprávy, foto a video dokumentace, podrobného, položkového rozpočtu, monitoringu médií, zhodnocení počtu a spokojenosti účastníků vč. doporučení ke zlepšení pro další ročníky Festivalu.
- 42) Sjednání pojistné smlouvy pro každý z ročníků Festivalu (2023-2024), jejímž předmětem bude **pojištění odpovědnosti za případnou škodu** způsobenou třetí osobě s limitem pojistného plnění minimálně 10 000 000,- Kč na jednu pojistnou událost.
- 43) Zajištění návštěvnosti v průběhu každého z ročníků Festivalu (2023-2024) **alespoň 4 000 návštěvníků**.
- 44) Zajištění **průměrné návštěvnosti** jednotlivých filmových projekcí na každém z ročníků Festivalu (2023-2024) **alespoň 30 diváků/projekce**.
- 45) Vstup na každý z ročníků Festivalu (2023-2024) je **zdarma**.

49. ročník Festivalu v roce 2023 na téma „Voda“:

Voda – jedno z nejdůležitějších témat současnosti, které se týká nás všech. Změna klimatu s sebou přináší mnohé výzvy a jednou z nich je výskyt extrémních jevů v podobě sucha

či povodní. Proto musí být kladen větší důraz na komplexní péči o vodu. Pod ní si v ČR můžeme představit nejrůznější aktivity, které pomáhají navrácení vody do krajiny, zabývají se otázkou sucha a kvalitou povrchové vody nebo se zaměřují na ochranu před dalšími povodněmi. Navrácení vody do krajiny není jen jednoduchý úkol, jelikož nemůžeme spoléhat jen na investice a revitalizaci, ale musíme využívat přírodních procesů pro samovolné obnovy ekosystémů. Kvalita vody v našich řekách, rybnících a potocích se musí stále zlepšovat. Dalším tématem změny klimatu je i využívání vodních zdrojů při dlouhodobém suchu.

49. ročník mezinárodního filmového festivalu EKOFILM bude věnován právě tomuto aktuálnímu a důležitému tématu. Prostřednictvím filmů chceme diváky upozornit na alarmující situaci, ve které se nacházíme, jaký má pro nás voda zásadní význam a co všechno může způsobit globální změna klimatu.

Okruhy možných témat spojených s vodou:

- Navrácení vody krajině
- Řešení sucha
- Zlepšování kvality povrchových vod
- Protipovodňová ochrana
- Důležitost ekosystému
- Ochrana vody
- Efektivní nakládání s vodou
- Znečišťování vody